

# URDU STUDIES

## Description

**Vol 1 Issue 1 2021**

**???? ??????**

**??? 1 ??????1 2021**

### Chief Editor

**Dr. Arshad Masood Hashmi**

Professor, Department of Urdu, Jai Prakash University, Chapra (India)

### Guest Editor (Vol 1 Issue 1 2021)

**Dr. Mehr Afshan Farooqi**

Professor, Department of Middle Eastern & South Asian Languages & Cultures, University of Virginia, Charlottesville, VA 22904

## Table of Contents

SL No.	Title	Author	Pages
	<a href="#">Editorial <u>Read/Download</u></a>	Mehr Afshan Farooqi	7-10
1	Khw?ja Hasan Niz?m?'s (1873-1955) Mundane and Spiritual Sufi Autobiographies <a href="#"><u>Read/Download</u></a>	Marcia Hermansen	11-25
2	Ghazal and its Parts: A Closer Look at Ghalib's Naqsh Faryadi <a href="#"><u>Read/Download</u></a>	Mehr Afshan Farooqi	26-42
3	Women and Urdu Periodical Literature/ Urdu Journalism (1900-1950) <a href="#"><u>Read/Download</u></a>	Fatima Rizvi	43-63
4	Fakhir Hussain: Some Reflections <a href="#"><u>Read/Download</u></a>	Rosie Llewellyn-Jones, MBE	64-70
5	Mapping Linguistic Diffusion in the 1930s: Sulaiman Nadvi and Hindustani <a href="#"><u>Read/Download</u></a>	Vipin Krishna	71-93
6	Encounters with Difference in Krishan Chander's play <i>Darwaze Khol Do</i> <a href="#"><u>Read/Download</u></a>	Siddiqua Fatima	94-105

### Translations

7	That one ('Woh' by Balraj Menra) <a href="#">Read/Download</a>	Haris Qadeer	106-113
---	---	--------------	---------

8	But law is an honourable profession... ('Wakalat' by Azeem Beg Chughtai) <a href="#">Read/Download</a>	Amit Julka	114-132
---	--	------------	---------

### Dastavez

9	Gholam 'Ali Rásikh <a href="#">Read/Download</a>	Khan Bahadur Saiyid Zamiruddin Ahmad	133-147
---	---	---	---------

## URDU SECTION

?????? (Editorial/Urdu)

<a href="#">Read/Download</a>	??? ????	9-12
-------------------------------	----------	------

10	???? ???? ???? ?? ???? ??? (Mushfiq Khwaja Marhoom ke saath ek din) <a href="#">Read/Download</a>	???? ??? (Satya Pal Anand)	13-21
----	---	-------------------------------	-------

11	????????? ????: ???? ??? ????? (Hindustani Adab: Tasawwur aur Tanazur) <a href="#">Read/Download</a>	????? ?????? (Anisur Rahman)	22-34
----	--	---------------------------------	-------

12	????: ???? ?????? ???? ??? ?????? ?????? ?? ??? ??? (Ghalib, Kalimuddin aur Farooqi) <a href="#">Read/Download</a>	????????? (Sarwaul Hoda)	35-54
----	--	-----------------------------	-------

13	????????? ?????? ???? ??? ?????? ?? ??? (Iste'ara, Haqeqat Sazi aur M'ani ki Gardish) <a href="#">Read/Download</a>	????? ??? (Nasir Abbas Naiyyar)	55-75
----	---	------------------------------------	-------

14	????? ?????? ?? ??????? ???? (Irfan Siddiqui ki Iste'arasazi) <a href="#">Read/Download</a>	????? ?????? (Jawaid Rahmani)	76-83
----	---	----------------------------------	-------

15	????? ???? ??? ?????? ????: ?? ??? ?????? ???? ??? ?? ??? ?????? ???? ????? ? ?????? (An unpublished MSS) <a href="#">Read/Download</a>	????? ???? (Najiba Arif)	84-103
----	--	--------------------------	--------

16	????? ?????? ???? ??????: ???? ?????? (?????) (Marx, Angles aur Tanqeed) <a href="#">Read/Download</a>	????? ??? (?????) (Raghbat Shamim Malik)	104-116
----	--	---	---------

17	???????: ?????? ???? ??? ?????? ???? (Maktoob) <a href="#">Read/Download</a>	????? ???? ???? ????? (Naseer Husain Khayal)	117-121
----	---	--	---------

## Our Contributors:

---

**Prof. (Dr.) Marcia Hermansen, Professor & Director, Islamic World Studies; Professor, Theology Department, Loyola University, Chicago, United States**

**Dr. Mehr Afshan Farooqi, Associate Professor, Department of Middle Eastern & South Asian Languages & Cultures, University of Virginia, Charlottesville, VA, United States**

**Dr. Fatima Rizvi, Associate Professor, Department of English and Modern European Languages, Lucknow University, Lucknow, India**

**Dr. Haris Qadeer, Assistant Professor, Department of English, university of Delhi, Delhi, India**

**Dr. Amit Julka, Postdoctoral Fellow, Asia Research Institute, National University of Singapore, Singapore**

**Dr. Rosie Llewellyn-Jones, MBE, Historian and Author, London, the United Kingdom**

**Vipin Krishna, Doctoral student, Department of History, University of California, Los Angeles, California, United States**

**Siddiqua Fatima, MA Comparative Literature '21, The English and Foreign Languages University, Hyderabad, India**

**Khan Bahadur Saiyid Zamiruddin Ahmad (Late), Azimabad, Patna, India**

**Prof. (Dr.) Satya Pal Anand, Former Professor of English, University of the District of Columbia, Washington DC**

**Prof. (Dr.) Anisur Rahman, Former Professor & Chairman, Department of English, Jamia Millia Islamia, New Delhi, India**

**Prof. (Dr.) Nasir Abbas Nayyar, Professor in**

**Urdu, Institute of Urdu Language and Literature, Punjab University Oriental College, Lahore Pakistan**

**Prof. (Dr.) Najeeba Arif, Dean, Faculty of Languages and Literature, International Islamic University, Islamabad**

**Dr. Sarwarul Hoda, Associate Professor in Urdu, Jamia Millia Islamia, New Delhi, India**

**Dr. Jawaid Rahmani, Assistant Professor in Urdu, Rabindranath Tagore School of Indian Language & Cultural Studies, Assam University, Silchar, Assam, India**

**Dr. Raghabat Shamim Malik (tr.), Assistant Professor, Department of Urdu, P. N. College (a Constituent unit of Jai Prakash University), Parsa, Saran, India**

**Syed Naseer Husain Khan Khayal (Late),**

# Azimabad, Patna, India

[Urdu Studies](#) is licensed under [Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International](#)

**Date Created**

October 16, 2023

**Author**

hashmiam

default watermark